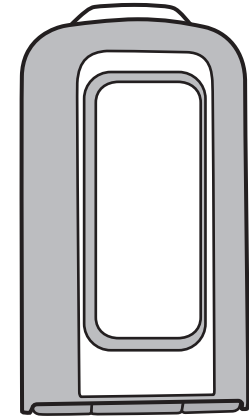


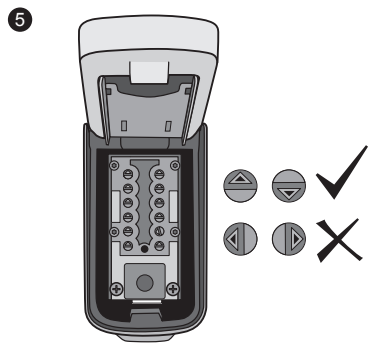
KeySafe™ P500

User Guide

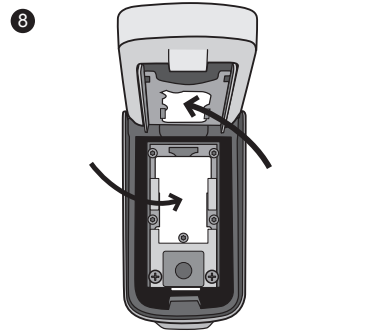
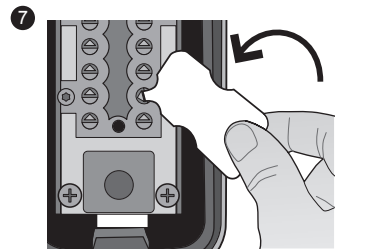
Pushbutton combination



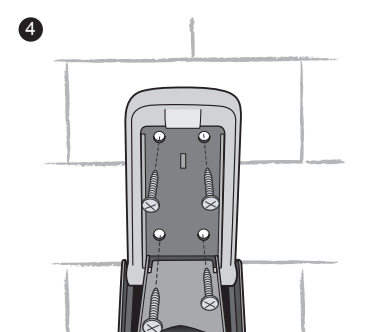
P/N 10102761P1-01 • September 2012
© 2012 Kidde.
All rights reserved.



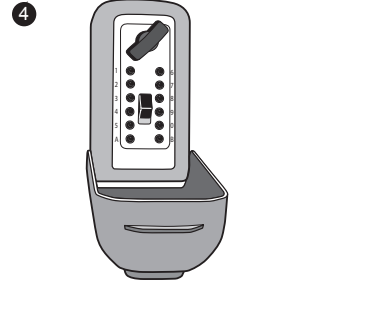
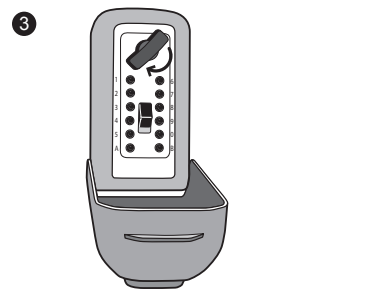
B



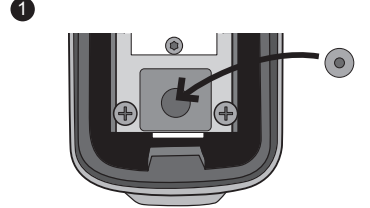
C



D



E



EN Installation Instructions

See pictures for step-by-step instructions. Further information is provided below.

= Enter the combination.

A. Setting your combination

- There is no preset combination on your KeySafe P500. Select your own combination. Each number/letter can only be used once.
- Do not use a combination that can be easily guessed.

- Hold the clear plastic tab and pull open the weather cover.
- Press down on the CLEAR button.
- Turn the OPEN handle clockwise 180° to open the lid.
- Use a screwdriver to remove the screw from the code tamper plate.
- Slide the tamper plate towards the hinge of the KeySafe, pull out the plate and remove the plastic card from the key cover.
- There are 10 numbered buttons and 2 lettered buttons with arrows on the back of the lid. Arrows pointing away from the hinge are OFF and are not part of the combination. Arrows pointing towards the hinge are ON and are part of the combination.
- With the KeySafe open, turn the open handle counter clockwise 180°, back to the locked position.

Important! The OPEN handle must be in LOCKED position before the code can be changed. Forcing the setting buttons when in the OPEN position may damage the KeySafe and void the warranty.

- Use the code change tool on the plastic card to set the combination. To add a number or letter to the code, use the code change tool to push in the grooved arrow by the number/letter you wish to set. Turn 180° until the arrow pops back up completely and the arrow points in the ON direction. To remove a number or letter from the code, use the code change tool to push in the grooved arrow by the number/letter you wish to set. Turn 180° until the arrow pops back up completely and the arrow points in the OFF direction.
- Replace the plastic card on the key cover. Place the code tamper plate over the back of the lid and slide into place. Secure the plate with the screw. Optional: To make the combination tamper-resistant, secure the plate with the anti-tamper screw using a Torx T15 anti-tamper driver.

B. Testing your combination

- Make sure OPEN handle is in the locked position. If not, turn OPEN handle counter-clockwise until it's in the locked position. On the front of the KeySafe, press only the buttons in your combination. Press each button in until it clicks. If you press the wrong button, push down on the clear button and enter your code again.
- Turn the OPEN handle clockwise 180° to open. If the combination is set correctly, the OPEN handle will turn fully and the locking bolt will retract. If not, push down the CLEAR button and refer to section B. Setting your combination.

C. Mounting the KeySafe P500

- Press down on the CLEAR button.
- Turn the OPEN handle clockwise 180° to open the lid.

Masonry Installation:

- Use the mounting template to position the holes so they are as close to the center of the brick as possible. Do not install screws into mortar since this will weaken the mounting.
- Use the mounting template to drill 4 mounting holes using a 3/16" or 5mm masonry drill bit to a depth of at least 1/4" or 7mm deeper than the length of the screw. Clean out dust and debris from all holes.
- If using the optional alarm sensor, refer to section E. Optional Alarm Sensor Installation.
- Position the KeySafe on the 4 holes and drive the screws directly into the brick. **Note: You must use the size 6x60mm masonry screws included with models 002045 and 002046, or the masonry mounting kit, or equivalent screws to maintain the LPS1175 security certification. When mounting on a rendered wall, it is recommended that the maximum thickness of the render not exceed 10mm.**
- Tighten the screws until the heads are snug against the back of the KeySafe. Be careful not to over tighten the screws.

Note: Do not mount KeySafe closer than 6" or 15cm to the corner of a masonry surface. Make sure KeySafe is mounted flush with masonry surface and the masonry screws are only installed directly into brick. Never install masonry screws into mortar. Minimize all gaps

between back of KeySafe and masonry surface.

Wood Installation:

- Use the mounting template to position the holes so at least 2 screws are driven into wall framing or solid wood.
- It is recommended to drill pilot holes for straight mounting of the KeySafe. Use the mounting template to drill 4 pilot holes 1" or 25mm deep using a 1/16" or 2mm wood drill bit.
- If using the optional alarm sensor, refer to section E. Optional Alarm Sensor Installation.
- Position the KeySafe on the 4 holes and drive the screws directly into the wall.
- Tighten the screws until they are snug against the back of the KeySafe. Be careful not to over tighten the screws.

Note: Only masonry installation is approved for LPS 1175 certification.

D. Opening and Closing your KeySafe

- Press down on the CLEAR button.
- Enter the combination. If you enter an incorrect combination, press down on the CLEAR button to reset the buttons and reenter the combination.
- Turn the OPEN handle clockwise 180° to open. When you turn the handle, the combination will clear. **Note: The open handle is designed so it cannot be forced open. If an incorrect code is entered and the handle is forced, the handle will unlatch from the locking mechanism and turn freely without opening the KeySafe. To reset the handle, turn it all the way back to the locked position where it will snap back into place.**
- To relock, close the lid and turn the OPEN handle counter-clockwise 180° back to the locked position.

E. Optional Alarm Sensor Installation

- If you purchased the alarm sensor separately, locate the small, round magnet that came with the sensor. Attach the adhesive sticker to the back of the magnet and then remove the paper from the tape on the back of the magnet and stick the magnet into the hole according to figure E.
- Use the mounting template to drill a 3/8" or 10mm hole through the wall so the wiring can be routed to the alarm system.
- Insert alarm sensor wires through the hole so they pass through to the inside of the wall. Carefully push the alarm sensor into the wall until it is flush with the surface of the wall.
- Connect the sensor to your alarm system per your alarm system instructions. Alarm wiring should only be done by a licensed/certified alarm technician.
- Configure your alarm for the sensor and then open and close the KeySafe. Check your alarm system to make sure the sensor is working properly.

Parts Included

KeySafe P500, Europe 002045 includes:	
Masonry mounting kit	10102698G1-01
Code change tool	

KeySafe P500 with Alarm Switch, Europe 002046 includes:	
Alarm switch	10102706G1
Masonry mounting kit	10102698G1-01
Code change tool	

Accessories/Replacement Parts

Item	Part #
Alarm switch	R1075-N (US) 10102706G1 (Europe)
Weather cover	10102726P1
Code tamper plate	10102703G1
Key Cover	10102725P1
Wood mounting kit	10102699G1
Masonry mounting kit*	10102698G1-01

*Note: Only masonry installation is approved for LPS 1175 certification.

Limited Warranty

UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc. ("UTCFS") warrants that this product will be free of defects in material and workmanship for one year (two years in Europe) from the date of purchase.

This warranty is limited to repair or replacement at UTCFS' option. This warranty does not cover forgotton or incorrectly set combinations. Damage caused by modification, abuse or misuse, wear and tear, improper installation, application, storage, or fault or negligence of a party other than UTCFS are not covered. UTCFS will not be responsible for labor costs of removal or reinstallation of products. The repaired or replaced product is then warranted under the terms of this limited warranty for the balance of the term of the warranty or for 90 days, whichever is longer. UTCFS MAKES NO OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL UTCFS BE LIABLE FOR LOSS OF USE, LOST PROFITS, THEFT, PROPERTY DAMAGE, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. To obtain repair or replacement information under the terms of this warranty, please contact your local supplier.

IT Istruzioni d'installazione

Guarda le immagini per le istruzioni passo a passo. Ulteriori informazioni sono fornite più in basso.

= Inserisci la combinazione.

A. Impostare la combinazione

- Nessuna combinazione è impostata di fabbrica. Scegli la tua combinazione. Ogni numero / lettera può essere impiegato una sola volta.
- Non impostare una combinazione che possa essere facilmente intuita.

- Trattenere la pellicola trasparente e sollevare il guscio protettivo.
- Abbassare il pulsante "CLEAR".
- Ruotare di 180° la maniglia in senso orario ed aprire il coperchio.
- Con un cacciavite rimuovere le viti che trattiene il copri combinazione.
- Asportare il copri combinazione ed anche la tessera plastificata fissata sullo sportellino copri chiave.
- Sotto al copri combinazione troverete 12 bottoni, di cui 10 con numeri e 2 con lettere. Sono tutti orientati in direzione opposta dalle cerniere del KeySafe, in posizione OFF. Per inserire un numero od una lettera nella combinazione, l'orientamento deve essere verso le cerniere del KeySafe, a cui corrisponde la posizione ON.
- Prima di procedere oltre, sempre mantenendo lo sportello aperto, ruotare di 180° la maniglia in senso antiorario fino alla posizione di chiuso. **Important! Solo in questa condizione sarà possibile ruotare i bottoni e codificare la combinazione. Se non si segue questa indicazione potrebbero crearsi danni al meccanismo ed anche la perdita della garanzia.**
- Con l'aiuto della tessera plastificata (che puoi utilizzare come "cacciavite"), ruota di 180° le frecce corrispondenti ai numeri od alle lettere che vuoi inserire in combinazione. Per ruotare la freccia, spingila verso il basso, falla ruotare e poi favorisci la sua "risalita" nella nuova posizione, verso "ON". Per togliere un numero od una lettera dalla combinazione, esegui la stessa operazione, orientando la freccia corrispondente verso "OFF".
- Al termine dell'operazione, riponi la tessera plastificata ed il copri combinazione metallico al loro posto, rifermando il secondo con la sua vite. Suggerimento: per proteggere l'accesso al "vano combinazione", utilizzare una vite a testa speciale.

B. Prova della combinazione

- Sempre con la maniglia in posizione di chiusura, e sempre a sportello aperto, provare a digitare la combinazione sulla pulsantiera posta sul fronte esterno del coperchio del KeySafe. Premere i pulsanti finché si sente un "click". Se viene digitato un pulsante sbagliato, abbassare il pulsante "CLEAR" per annullare l'operazione e ricominciare.
- Quindi, ruotare di 180° la maniglia in senso orario per aprire: se la combinazione è corretta la maniglia ruoterà tirando il catenaccio. Altrimenti, abbassare il pulsante "CLEAR" e verifica i passi dal capitolo B. Impostare la combinazione.

C. Installare il KeySafe P500

- Abbassare il pulsante "CLEAR".
- Ruotare di 180° la maniglia in senso orario ed aprire il coperchio.

Installazione su muratura

- Utilizzare la "dima di montaggio" per segnare i punti a parete sui quali realizzare i fori di alloggiamento dei tasselli, cercando di mantenersi quanto più possibile al centro del mattone. Evitare di fissare i tasselli nell'interstizio, che rende il fissaggio più debole.
- Esegui i 4 fori con una punta dal diametro di 5mm arrivando ad una profondità di almeno 7mm

maggiore rispetto alla lunghezza delle viti. Pulire i fori da polvere e frammenti.

- Se si desidera mettere in funzione il sensore opzionale d'allarme, seguire le istruzioni di cui al successivo paragrafo E.
- Posizionare il KeySafe a parete e fissare con le viti. **(Attenzione: dovrete impiegare le viti per mattone presenti nella confezione degli articoli 002045 e 002046, o nel kit di fissaggio accessorio, oppure viti equivalenti, per conservare la certificazione).**
- Stringere le viti finché le teste sono ben aderenti alla superficie. Evitare di stringerle eccessivamente.

Attenzione: non installare il KeySafe a meno di 15 cm dall'angolo della parete. Assicurarsi che il KeySafe sia installato ben a filo con la parete e che le viti da muratura abbiano presa diretta sui mattoni. Non fissare mai le viti nell'interstizio tra i mattoni. Ridurre l'eventuale sporgenza del retro del KeySafe dalla superficie della parete.

Installazione su legno

- Utilizzare la "dima di montaggio" per segnare i punti a parete sui quali realizzare i fori di alloggiamento dei tasselli, cercando di posizionarne almeno due sui punti di maggiore tenuta.
- Esegui i 4 fori pilota con una punta da 2mm di diametro arrivando ad una profondità di almeno 25mm.
- Se si desidera mettere in funzione il sensore opzionale d'allarme, seguire le istruzioni di cui al successivo paragrafo E.
- Stringere le viti finché le teste sono ben aderenti alla superficie. Attenzione a non stringerle eccessivamente.

ATTENZIONE: Soltanto l'installazione a parete è approvata per la certificazione LPS1175.

D. Aprire e chiudere il KeySafe

- Abbassare il pulsante "CLEAR".
- Digitare la combinazione. Se si digita una combinazione errata, abbassare il pulsante "CLEAR" per annullare l'operazione e digitare nuovamente la combinazione.
- Ruotare di 180° la maniglia in senso orario per aprire. Al ruotare della maniglia la combinazione si annulla. **Nota: la maniglia è frizionata, contro la forzatura. Forzandola senza l'inserimento della corretta combinazione, ruoterà sganciata dal meccanismo, senza aprire il KeySafe. Per ripristinare il buon funzionamento, girare la maniglia, fino alla posizione di chiusura, dove si riaggancerà con il meccanismo.**
- Dopo l'apertura, per chiudere accostare il coperchio del KeySafe e ruotare di 180° fino alla chiusura.

E. Installazione Opzionale del Sensore d'Allarme (fornito a parte)

- Per applicare il magnete al punto indicato nella figura 1 al capitolo E, utilizzare la pellicola adesiva, applicandola al retro del magnete e, dopo averne rimosso la carta di protezione, incollarla al punto indicato con leggera pressione.
- Per portare i cavi all'impianto di allarme, realizzare un foro di 10mm secondo le indicazioni sulla "dima di montaggio".
- Infilare i cavi nel foro per farli passare attraverso la parete ed inserire il sensore di allarme nel foro a liscio con la superficie della parete.
- Per il collegamento dei cavi all'impianto di allarme, seguire le istruzioni sui manuali dello stesso o rivolgersi al fornitore.
- Una volta collegato, provare il sensore aprendo e chiudendo il coperchio del KeySafe.

Parti incluse

KeySafe P500, Europa 002045 include:	
Kit di fissaggio a muratura	10102698G1-01
Strumento per cambio codice	

KeySafe P500 con Contatto di Allarme, Europa 002046 include:	
Contatto di allarme	10102706G1
Kit di fissaggio a muratura	10102698G1-01
Strumento per cambio codice	

Oggetto	Part #
Sensore di allarme	10102706G1 (Europe)
Guscio protettivo	10102726P1
Copri combinazione	10102703G1
Kit montaggio a legno	10102699G1
Kit montaggio a muratura	10102698G1-01
Copri chiave	10102725P1

Garanzia limitata

UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc. ("UTCFS") garanteris che questo prodotto sarà libero da difetti nei materiali e nella manifattura per un anno dalla data di acquisto (due anni in Europa). Questa garanzia è limitata alla riparazione o alla sostituzione, secondo la scelta di UTCFS. Questa garanzia non copre errori di impostazione o smarrimento della combinazione. Danni causati da modifiche, abuso o errato uso, improprie installazione, applicazione e conservazione o da colpa o negligenza da altra parte che UTCFS, non sono coperti. UTCFS non sarà responsabile per oneri di rimozione o re-installazione di prodotti. Il prodotto riparato o sostituito sarà coperto entro i termini di questa garanzia, per il saldo dei giorni della garanzia o per 90 giorni, il termine più lungo.
UTCFS NON CONCEDE ALTRA GARANZIA, ESPLICITA OD IMPLICITA, PER COMMERCIALIABILTÀ O IDONEITÀ: PER UN PARTICOLARE SCOPO, IN NESSUN CASO UTCFS SARÀ RESPONSABILE PER PERDITA DI USO, PERDITA DI PROFITTI, FURTO, DANNI ALLA PROPRIETÀ", DANNI SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI. Per ottenere informazioni per la riparazione o la sostituzione secondo i termini di questa garanzia, prego contattare il fornitore.

FR Notice d'installation

Suivez les illustrations pour des instructions détaillées. Vous trouverez des informations complémentaires ci-dessous.

 = Composer le code.

A. Configuration du code

• Il n’y a pas de code prédéfini sur votre KeySafe P500. Définissez votre propre code. Chaque numéro/lettre ne peut être utilisé qu’une seule fois dans le code.

- N'utilisez pas un code qui peut être deviné trop facilement.

- Saisir la languette en plastique transparent et tirer pour ouvrir le cache de protection.
- Presser vers le bas le bouton "CLEAR".
- Tourner le bouton "OPEN" de 180° dans le sens horaire pour ouvrir le couvercle.
- Utilisez un tournevis pour enlever la vis de la plaque de protection anti-sabotage du code.
- Faire glisser la plaque de protection du code vers la charnière du KeySafe, dégagez la plaque et retirer la carte plastique du couvercle de logement des clés.
- Sous la plaque de protection du code, il y a 10 boutons numérotés (0 à 9) and 2 boutons avec des lettres (A et B), qui comportent des flèches. Les flèches qui pointent dans la direction opposée à la charnière sont dans la position OFF, et le numéro/lettre correspondant(e) ne fait pas partie du code. Les flèches qui pointent vers la charnière sont dans la position ON, et font partie du code.
- Alors que le KeySafe est ouvert, tourner le bouton « OPEN » de 180° dans le sens antihoraire, pour le ramener dans la position « verrouillé »

Important! Le bouton "OPEN" doit être dans la position "verrouillé" avant que le code puisse être modifié. Forcer les boutons de réglage du code alors que le bouton "OPEN" est dans la position "déverrouillé", peut endommager le KeySafe et annuler la garantie.

8. Utiliser l’outil intégré à la carte plastique pour changer le code. Pour ajouter un numéro ou une lettre au code, utilisez l’outil pour enfonce la fente située à la base de la flèche du numéro ou de la lettre que vous souhaitez ajouter. Tournez de 180° jusqu’à ce que la flèche effectue un demi-tour complet et pointe dans la direction ON. Pour retirer un numéro ou une lettre du code, utilisez l’outil pour enfonce la fente située à la base de la flèche du numéro ou de la lettre que vous souhaitez retirer. Tournez de 180° jusqu’à ce que la flèche effectue un demi-tour complet et pointe dans la direction OFF.

9. Replacer la carte plastique sur le couvercle de logement des clés. Repositionner la plaque de protection du code à l'arrière du couvercle du KeySafe et faites-la glisser vers sa position initiale. Fixez la plaque avec la vis. Optionnel:

Pour sécuriser davantage le code, fixez la plaque avec la vis anti-sabotage, en utilisant un tournevis anti-sabotage de type Torx T15.

B. Test de votre code

- Assurez-vous que le bouton "OPEN" est en position "verrouillé. Sinon, tournez le bouton "OPEN" dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il soit en position "verrouillé. Sur le clavier du KeySafe, appuyer uniquement sur les boutons qui composent votre code. Appuyer sur chaque bouton jusqu'au "clic". Si vous appuyez si un mauvais bouton, presser vers le bas le bouton "CLEAR", et saisissez à nouveau votre code.
- Tournez le bouton "OPEN" de 180° dans le sens horaire pour ouvrir. Si le code est configuré correctement, le bouton "OPEN" tournera complètement et le pêne de verrouillage se rétractera. Sinon, presser vers le bas le bouton "CLEAR", et référez-vous à la section B. Configuration du code.

C. Montage du KeySafe P500

- Presser vers le bas le bouton "CLEAR".
- Tourner le bouton "OPEN" de 180° dans le sens horaire pour ouvrir le couvercle.

Installation sur matériau de maçonnerie:

- Utilisez le gabarit de montage pour positionner les trous de sorte qu'ils soient le plus proche possible du centre de la brique. Ne pas installer les vis dans le mortier, ce qui affaiblirait le montage.
- Utiliser le gabarit de montage pour percer 4 trous à l'aide d'un foret adapté au type de maçonnerie (brique ou béton) de 3/16" ou 5mm, et à une profondeur au moins supérieure de ¼" ou 7mm à la longueur de la vis. Retirer la sciure et les débris de chaque trou.
- Si vous utiliser le capteur d'alarme en option, reportez-vous à la section E. Installation du capteur d'alarme en option
- Positionner le KeySafe sur les 4 trous et visser les vis directement dans la brique. Note: vous devez utiliser les vis pour maçonnerie fournies avec les modèles 002045 et 002046, ou le kit de fixation pour maçonnerie ou un équivalent, pour maintenir la certification.
- Visser les vis jusqu'à ce que les têtes soient serrées contre le fond du KeySafe. Attention de ne pas trop serer les vis.

Note : Ne pas monter le P500 à moins de 15 cm (6"), d'un angle du mur de maçonnerie. Assurez-vous de minimiser tout espace entre la base du P500 et la surface de maçonnerie, et que les vis de fixation soient positionnées dans la brique même. Ne jamais positionner les vis de maçonnerie dans les joints.

Installation sur matériau en bois:

- Utiliser le gabarit de montage pour positionner les trous de façon à ce que 2 vis au moins soient vissées dans la structure du mur ou une partie de bois massif.
- Il est recommandé de faire des pré-perçages pour un montage en une fois du KeySafe. Utilisez le gabarit de montage pour effectuer 4 pré-perçages de 1" ou 25mm de profondeur, an utilisant une mèche à bois de 1/16" or 2mm.
- Si vous utiliser le capteur d'alarme en option, reportez-vous à la section E. Installation du capteur d'alarme en option.
- Positionner le KeySafe sur les 4 trous et visser les vis directement dans le mur.
- Visser les vis jusqu'à ce que les têtes soient serrées contre le fond du KeySafe. Attention de ne pas trop serer les vis.

Note : Seule l'installation sur maçonnerie est agréée pour la certification LPS1175.

D. Ouverture et fermeture de votre KeySafe

- Presser vers le bas le bouton "CLEAR".
- Saisir le code. Si vous saisissez un code incorrect, presser vers le bas le bouton "CLEAR" pour réinitialiser les boutons et saisissez à nouveau le code.

- Tournez le bouton "OPEN" de 180° dans le sens horaire pour ouvrir. Lorsque vous tournez le bouton d'ouverture, les boutons seront réinitialisés. **Note: Le bouton d'ouverture est conçu de telle sorte qu'il ne puisse pas être forcé. Si un code incorrect est saisi et que le bouton d'ouverture est forcé, celui-ci sera débrayé du mécanisme de verrouillage et tournera librement sans ouvrir le KeySafe. Pour réinitialiser le bouton, le tourner à fond dans le sens antihoraire jusqu'à sa position "verrouillé", où il sera de nouveau fonctionnel.**
- Pour re-verrouiller, refermer le couvercle du KeySafe et tourner le bouton « OPEN » de 180° dans le sens antihoraire jusqu'à sa position « verrouillé ».

E. Installation du capteur d’alarme optionnel

- Si vous avez acheté le capteur d’alarme séparément, munissez-vous du petit aimant rond fourni avec le capteur. Coller la vignette adhésive au dos de l’aimant, retirer la pellicule de protection de l’adhésif et coller l’aimant au fond du trou conformément à la figure E.
- Utiliser le gabarit de montage pour percer un trou de 3/8" ou 10mm dans le mur, pour permettre le passage du câble vers le système de sécurité.
- Insérez les fils du capteur d’alarme à travers le trou de sorte qu'ils traversent à l’intérieur du mur. Poussez doucement le capteur d’alarme dans le mur jusqu’à ce qu’il affleure la surface du mur.
- Connecter le capteur à votre système d’alarme, conformément aux instructions fournies avec votre système. Si vous n’êtes pas familier avec votre système d’alarme, nous vous recommandons de contacter l’entreprise qui l’a installé, pour configurer correctement le capteur.
- Configurez votre alarme pour prendre an compte le capteur, puis ouvrez et fermez le KeySafe. Vérifiez votre système d’alarme pour vous assurer que le capteur fonctionne correctement.

Pièces fournies avec le produit

KeySafe P500, Europe - 002045:	
Kit de fixation pour maçonnerie	10102698G1-01
Outil de changement de code	

KeySafe P500 Europe avec détecteur d’ouverture - 002046	
Détecteur d’ouverture	10102706G1
Kit de fixation pour maçonnerie	10102698G1-01
Outil de changement de code	

Accessoires/Pièces de rechange

Désignation	Référence
Capteur d’alarme	10102706G1 (Europe)
Cache de protection	10102726P1
Plaque de protection du code	10102703G1
Kit de montage sur bois	10102699G1
Kit de montage sur maçonnerie	10102698G1-01
Couvercle de logement des clés	10102725P1

Limites de Garantie

UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc. ("UTCFS") garantit que ce produit sera exempt de défauts de matériau et de fabrication pendant un an à compter de la date d’achat (Deux ans pour l'Europe). Cette garantie est limitée à la réparation ou au remplacement sur décision de UTCFS. Cette garantie ne couvre pas les situations telles que oubli du code, ou code mal configuré. Les dommages causés par une modification, un abus ou une mauvaise utilisation, l'usure normale, une mauvaise installation, application, stockage, ou les dommages causés par la faute ou la négligence d'un tiers autre que UTCFS, ne sont pas couverts. UTCFS ne sera pas responsable des coûts de main d’œuvre liés au démontage ou à la réinstallation des produits. Le produit réparé ou remplaçé est alors couvert conformément aux termes de cette garantie limitée pour le reste de la période de garantie ou pendant 90 jours, si cette dernière période est plus longue. UTCFS NE DONNE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER. EN AUCUN CAS UTCFS NE SERA RESPONSABLE POUR PERTE D'UTILISATION, PERTE DE BÉNÉFICES, VIAU, DOMMAGES AUX BIENS, DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS. Pour obtenir des informations sur la réparation ou le remplacement sous les termes de cette garantie, veuillez contacter votre fournisseur.

ES Instrucciones de Instalación

Fijese en las imágenes para seguir las instrucciones paso a paso. A continuación se proporciona información adicional.

 = Introducir la combinación.

A. Establecimiento de la combinación

- La caja KeySafe P500 se entrega sin combinación prefijada. Seleccione su propia combinación. Cada número/letra se puede utilizar sólo una vez.
- No utilice una combinación que pueda ser adivinada fácilmente.
- Sujete la pestaña plástica y tire de la cubierta protectora.
- Presione hacia abajo el botón CLEAR.
- Gire la manilla OPEN media vuelta hacia la derecha para abrir la tapa.

- Utilice un destornillador para quitar el tornillo de la placa que protege el código.
- Deslice la placa hacia la bisagra de la caja, tire de la placa y retire la tarjeta plástica de la tapa que oculta la llave.
- En parte trasera de la tapa de la caja hay 10 bolones con números y 2 bolones con letras, todos tienen grabada una flecha. Si la flecha apunta hacia el lado contrario de la bisagra, indica que ese botón está en OFF, es decir, que no está activado y no forma parte de la combinación. Las flechas que apuntan hacia la bisagra indican que los bolones están en ON, es decir, que están activados y forman parte de la combinación.
- Con la caja KeySafe abierta, gire la manilla OPEN media vuelta hacia la izquierda, a la posición cerrada.

Importante: La manilla OPEN debe estar en la posición CERRADA antes de cambiar el código. Si se fuerzan los botones de fijación del código cuando la manilla está en la posición OPEN se puede dañar la caja KeySafe e invalidará la garantía.

- Para cambiar el código utilice la esquina alargada de la tarjeta plástica. Para agregar un número o letra al código, introduzca la esquina alargada de la tarjeta en la ranura del botón que quiere cambiar, presione ligeramente y gire 180° hasta que el botón suba completamente y la flecha esté apuntando en la dirección ON. Para quitar un número o letra de la combinación, introduzca la esquina alargada de la tarjeta en la ranura del botón que quiere cambiar, presione ligeramente y gire 180° hasta que el botón suba completamente y la flecha esté apuntando en la dirección OFF.
- Vuelva a colocar la tarjeta plástica en la tapa que oculta la llave. Ponga la placa protectora del código en la parte posterior de la tapa de la caja y deslíctela hasta que quede en su sitio. Asegúrela con el tornillo. Opcional: Para evitar que se acceda fácilmente a la combinación, fije la placa con el tornillo tipo Torx T15 utilizando el destornillador adecuado.

B. Prueba de la combinación

- Asegúrese que la manilla OPEN está en la posición cerrada. Si no lo está, gire la manilla OPEN hacia la izquierda hasta que quede en posición cerrada. En el frente de la caja KeySafe, presione sólo los botones que forman su combinación. Pulse cada botón hasta que oiga un "clic". Si pulsa un botón equivocado, presione hacia abajo el botón CLEAR e introduzca su código de nuevo.
- Gire la manilla OPEN media vuelta hacia la derecha para abrir. Si la combinación se ha fijado correctamente. La manilla OPEN girará completamente y el perno de cierre se retraerá. Si no sucede esto, presione hacia abajo el botón CLEAR y consulte la sección B: Establecimiento de la combinación.

C. Instalación de la caja para llaves KeySafe P500

- Deslice hacia abajo el botón CLEAR.
- Gire la manilla OPEN media vuelta hacia la derecha para abrir la tapa.

Instalación en pared de albañilería:

- Utilice la plantilla suministrada para ubicar los agujeros lo más cerca posible del centro del ladrillo. No haga los agujeros en el cemento, ya que la sujeción no sería firme.
- Utilice la plantilla para taladrar 4 agujeros de una profundidad 7mm (1/4") mayor que la longitud del tornillo con la broca de 5mm (3/16") para hornigón. Limpiar los agujeros para que queden libres de restos de la perforación.
- Si utiliza el sensor de alarma opcional, consulte la sección E: Instalación del sensor de alarma opcional.

- Coloque la caja KeySafe en su posición e introduzca los 4 tornillos directamente en los agujeros hechos en el ladrillo. **(Nota: Para mantener la certificación de seguridad del producto, debe utilizar los tornillos para instalación en pared de ladrillo incluidos con los modelos 002045 y 002046, el kit para montaje en pared de ladrillo que suministramos, o tornillos similares.)**
- Apriete los tornillos hasta que las cabezas de los mismos queden ajustadas a la parte trasera de la caja. Tenga cuidado de no apretar excesivamente los tornillos.
- Nota: No instale la caja P500 a menos de 15 cm (6") del borde de la pared o muro. Asegúrese de que la parte posterior de la caja queda totalmente a ras con la superficie y que los tornillos están instalados en el ladrillo. No coloque los tornillos en el mortero. Elimine todos los espacios o huecos que pueda haber entre la caja y la pared.

Instalación en madera:

- Utilice la plantilla suministrada para ubicar los agujeros de manera que al menos 2 tornillos se coloquen en madera sólida.
- Para que la caja KeySafe quede bien nivelada es recomendable que se perforen unos agujeros guía. Utilice la plantilla para taladrar 4 agujeros guía de 25mm (1") de profundidad con una broca de 2mm (1/16") para madera.
- Si utiliza el sensor de alarma opcional, consulte la sección E: Instalación del sensor de alarma opcional.
- Coloque la caja KeySafe en su posición e introduzca los 4 tornillos directamente en la madera.
- Apriete los tornillos hasta que las cabezas de los mismos queden ajustadas a la parte trasera de la caja. Tenga cuidado de no apretar excesivamente los tornillos.

Nota: La certificación LPS1175 exige que la caja se instale únicamente en pared de albañilería.

D. Apertura y cierre de su caja KeySafe

- Presione hacia abajo el botón CLEAR.
- Introduzca la combinación. Si se equivocoa al pulsar algún botón, presione hacia abajo el botón CLEAR y comience de nuevo a introducir la combinación.
- Gire la manilla OPEN media vuelta hacia la derecha para abrir. Al girar la manilla se limpia la combinación. **Nota: La manilla OPEN está diseñada para que no se pueda abrir la cerradura forzando la manilla. Si se introduce un código incorrecto y se fuerza la manilla, ésta se soltará del mecanismo de cierre y girará libre sin abrir la caja KeySafe. Para que la manilla vuelva a funcionar correctamente, se debe girar del todo hasta la posición de cierre donde se enganchará otra vez con el mecanismo.**

- Para cerrar la caja KeySafe cierre la tapa y gire la manilla OPEN media vuelta hacia la izquierda hasta que llegue a la posición de cerrada.

E. Instalación del sensor de alarma opcional

- Si ha adquirido por separado el sensor de alarma, localice el imán redondo pequeño que vino con el sensor. Pegue la etiqueta adhesiva en la parte trasera del imán, luego quite el papel de la cinta adhesiva de la parte trasera del imán y pegue el imán dentro del agujero, según se indica en la figura E.
- Utilice la plantilla suministrada para taladrar un agujero de 10mm (3/8") de diámetro en la pared, de forma que puedan pasar los cables y así conectarlos al sistema de alarma.
- Inserte los cables del sensor a través del agujero. Introduzca con cuidado el sensor de alarma en la pared hasta que quede a ras de la superficie.
- Conecte el sensor a su sistema de alarma según las instrucciones del sistema de alarma. Si no está familiarizado con su sistema de alarma, le recomendamos que contacte con la empresa que lo instaló para configurar correctamente el sensor.
- Configure la alarma para el sensor y luego abra y cierre la caja KeySafe. Compruebe su sistema de alarma para asegurarse de que el sensor funciona correctamente.

Partes incluidas

KeySafe P500, Europe 002045 incluye:	
Kit de montaje en pared	10102698G1
Herramienta para cambiar el código	

KeySafe P500 con interruptor de alarma, Europe 002046 incluye:	
Interruptor de alarma	10102706G1
Kit de montaje en pared	10102698G1-01
Herramienta para cambiar el código	

Accesorios/Partes

Elemento	Parte n°
Interruptor de alarma	10102706G1 (Europe)
Cubierta de intemperie	10102726P1
Placa de protección del código	10102703G1
Kit de montaje en madera	10102699G1
Kit de montaje en pared de albañilería	10102698G1-01
Tapa de la llave	10102725P1

Garantía limitada

UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc. ("UTCFS") garantiza que este producto estará libre de defectos, tanto de material como de mano de obra, por el periodo de un año (dos años en Europa) desde la fecha de compra. Esta garantía se limita a reparar o reemplazar, a criterio de UTCFS. Esta garantía no cubre el olvido de la combinación ni su configuración incorrecta. No quedan cubiertos por esta garantía los daños causados por la modificación, abuso o uso inadecuado, desgaste, instalación inadecuada, aplicación, almacenamiento, o error o negligencia por parte de alguien distinto de UTCFS. UTCFS no será responsable por costos de mano de obra derivados de la retirada o la reinstalación de productos. El producto reparado o reemplazado queda garantizado según los términos de esta garantía por un plazo de 90 días ó hasta la fecha de vencimiento original, el plazo que sea mayor.
UTCFS NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPLICITA NI IMPLICITA, DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA FINES ESPECÍFICOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA UTCFS SERÁ RESPONSIBLE POR PÉRDIDA DE USO, PÉRDIDA DE BENEFICIOS, LUCRO CESANTE, ROBO, DAÑOS A LA PROPIEDAD, O POR DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, OCASIONALES O CONSECUENTES DE NINGÚN TIPO. Para obtener información sobre la reparación o sustitución bajo los términos de esta garantía, por favor contacte a su distribuidor local.

SE Installationstruktioner

Se bilderna för steg-för-steg instruktioner. Vidare information finns beskriven nedan.

 = Fyll in kombinationen.

A. Att sätta din kombination

- Det finns ingen kombination som standard på KeySafe. Välj din egen kombination varje nummer/bokstav kan bara användas en gång
- Använd inte en kombination som är lätt att gissa.

- Ta tag i fliken och öppna väder skyddet .
- Tryck ner CLEAR knappen.
- Vrid OPEN handtaget medurs 180° för att öppna låset.
- Använd en skruvmejsel (se bild) för att lossa skruven och plattan som sitter för kodlös .
- Lägg täckplattan för kodlåset i KeySafe, använd plastkortet för att ändra kombination på låset.
- På baksidan av KeySafe finns 10 numererade knappar och 2 knappar med bokstäver, knapparna har pilar som markerar om de är ON eller OFF. Pilar som pekar höger vänster är AV och ingår inte I kombinationen. Pilar som pekar upp/ner är ON och är del av den satta kombinationen. (se bild)
- När du skall stänga KeySafe, vrid handtaget motsols 180°, tillbaka till STÅNGD position.

Viktigt! OPEN handtaget måste vara i CLOSED (stängd) position före koden kan förändras. Att försöka att ställa kod när handtaget är i OPEN position kan skada KeySafe vilket gör att garantin inte gäller.

- Använd plastkortet för att sätta din kombination. För att lägga till ett nummer eller en bokstav i din kombination, ta Den siffr/bokstav du valt använd plastkortet och ändra pilen riktig så att den pekar mot ON, (vrid180 grader). Om du vill ändra något nummer gör tvärt om vrid nummer 180 garder så att det påkar på OFF. (se bild)
- Sätt tillbaka plastkortet i KeySafe. Placera tillbaka plattan för kodlåset med skruvmejsel.

B. Test av din kombination

- Se till att OPEN handtaget är, i CLOSED (stängd) position. Om se till att handtaget är i CLOSED (stängd) position. Tryck in de koderna på din KeySafe, tryck bara dina koder. Tryck varje knapp så att det klickar. Om du trycker fel, tryck ner CLEAR knappen och börja om igen.
- Vrid OPEN handtaget 180° för att ÖPNNA. Om kombinationen är korrekt, kommer OPEN handtaget att öppnas. Om inte, tryck på CLEAR knappen. Se B. Att sätta din kombination.

C. Montering av KeySafe P500

- Tryck ner CLEAR knappen.
- Vrid OPEN handtaget medurs 180° för att öppna låset.

Montering av KeySafe på murad vägg:

- Använd monteringsmallen så att hålen blir så nära mitten som möjligt. Skruva inte direkt i murad vägg eftersom det kommer att göra att låset kommer att sitta löst.
- Använd monteringsmallen till att borra 4 hål, använd en 3/16 eller 5 mm betong borr och borra hålet 7 mm djupare än längden på skruven. Rengör alla hål från damm etc.
- Om tillvalet av alarm sensor, som hänvisas i E. Montera då Alarm Sensor.
- Placera KeySafe direkt mot de 4 hålen och skruva fast skruvarna i väggen (**OBS: Du måste använda betongskruvarna som medföljer modellerna 002.045 och 002.046, alternativt betongmonteringsssatsen, eller motsvarande skruvar för att upprätthålla säkerhetscertifieringen).**
- Skruva fasts skruvar så att det faster direkt mot insidan av KeySafe. Var försiktig dra inte skruvarna för hårt.

Notera: och att betongskruvarna endast monteras direkt i tegel. Montera aldrig skruvarna i murbruket.

Montering av KeySafe på trä:

- Använd monteringsmallen så att positionen på minst två hål är fixerade och att skruvarna biter i väggen.
- Det rekommenderas att borra hål för att säkerställa en säker montering av KeySafe. Använd monteringsmallen och borra 4 hål som skall vara 1" eller 25mm djupare an skruvens längd, använd en träborr som är 1/16" eller 2mm
- Om tillvalet av alarm sensor, som hänvisas i E. Montera då Alarm Sensor.
- Placera KeySafe direkt mot de 4 hålen och skruva fast i väggen.
- Skruva fast skruvarna så att det faster direkt mot insidan av KeySafe. Var försiktig så dra skruvarna för hårt.

Notera: Endast montering i cement eller stenvägg är godkänd med LPS1175 certifiering.

D. öppna och stänga KeySafe

- Tryck ner CLEAR knappen.
- Tryck in din kombination. Om du trycker in fel kombination, tryck ner CLEAR och börja om igen.
- Vrid OPEN handtaget medurs 180° för att öppna. När du öppnar handtaget nollställs din kombination. **Notera: handtaget OPEN är designat så att det inte kan forceras för att öppna låset. Om fel kod matas in och handtaget vtingas med våld, kommer handtaget att kopplas av från låsmekanismen och löpa fritt utan att kunna öppna KeySafe. För att återställa handtaget, vrid tillbaka till last position, där kommer handtaget att låsa fast igen.**
- Att låsa, stäng locket och vrid OPEN handtaget motsols 180° tillbaka till last position.

E. Tillval Alarm Sensor Installation

- Om du köpt alarm sensor separat, ta fram en rund magnet som följde med inköpet. Ta bort papper kring magneten och fäst magneten i hål i KeySafe se bild E.
- Använd monteringsmallen för att borra ett hål, 3/8" eller 10mm genom väggen så att ledning kan kopplas till alarmsystem.
- Installera alarm sensor kabel genom hålet så att kabeln kommer på insidan av väggen.
- Koppla in kabeln från sensor till ditt alarmsystem se (instruktion rörande ditt alarm). Om du inte är kunnig på hur ditt alarmsystem fungerar rekommenderar vi att du tar kontakt med din leverantör för assistans eller installation.
- Installera/anslut sensorn i ditt alarm system, öppna och stäng KeySafe. Kontrollera ditt alarmsystem och se till att sensor fungerar tillfredställande.

Ingående delar

KeySafe P500, Europe 002045 innehåller:	
Betongmonteringsssats	10102698G1-01
Verktyg för kodbyte	

KeySafe P500 med alarmintegrationsmodul, Europe 002046 Innehåller:	
Alarmintegrationsmodul	10102706G1
Betongmonteringsssats	10102698G1-01
Verktyg för kodbyte	

Tillbehör/Ersättnings artiklar

Del	Part #
Alarm strömbrytare	10102706G1 (Europe)
Väderskydd	10102726P1
Skyddsplatta Kod	10102703G1
Monteringsset trä	10102699G1
Monteringsset cement	10102698G1-01
Nyckelskydd	10102725P1

Begränsat ansvar och garanti

UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc. ("UTCFS") garanterar att denna produkt är fri från fel i material och utförande under ett år. Denna garanti är begränsad till reparation eller utbyte efter UTCFS beslut (två år i Europa). Skador till följd av modifiering, misskötsel, felaktig användning, slitage, felaktig installation, tillämpning, förvaring, fel orsakade av annan part än UTCFS eller till följd av annan parts oaksamhet omfattas inte. UTCFS ansvarar inte för arbetskostnader till följd av borttagning eller återinstallation av produkter. Den reparerade eller

- i OFF reting.
- Sæt plaskortet på plads igen. Anbring kortet der beskytter koden Og skub den på plads. Derefter sikres pladen med skruen.

B. Testing kombinationen

- Vær sikker på at håndtaget er i lukkeposition. Hvis det ikke er, drej håndtaget mod uret indtil det er i denne position. På keysafes forsiden tryk kun den knapper der indgår i koden. Tryk hver enkelt knap, indtil den siger klik. Hvis du trykker en forkert knap, tryk på CLEAR og tast koden igen.
- Drej håndtaget med uret 180 grader for at åbne. Hvis koden er korrekt vil håndtaget dreje i bund og lukkemekanismen vil åbne. Hvis ikke tryk CLEAR og vend tilbage til sektion B instil koden.

C. Montere KeySafe P500

- Tryk ned på CLEAR knappen.
- Drej OPEN håndtaget med uret 180 grader for at åbne låget.

Montering på mur

- Benyt monteringskortet for at For at placere hullerne, så de er så tæt på murstenscenter som muligt. Placer ikke skrueerne i fugerne, da det vil svække monteringen.
- Benyt monteringskortet for at bore 4 monteringshuller – benyt 5 mm murbor - dybde på mindst 7 mm længere end skruelængden. Fjern støvet fra alle hullerne.
- Hvis man benytter den alternative Alarmfølér – se sektion E. Alternativ Installation af alarmfølér.
- Anbring Keysafe over de 4 huller og skru direkte ind i muren. (bemærk: Benyt murskruer, som er inkluderet i model 002045 og 002046, eller mur monteringssættet, eller lignende skruer for at opretholde sikkerheds certifikatet).
- Spænd skrueerne indtil skruehovede er i flugt med boksen. Vær omhyggelig med ikke at overspænde.

Bemærk:Monter ikke P500 nærmere end 150mm til hjørnet af muren. Vær sikker på at P500 er monteret plant med muroverfladen. Murskrueerne skal skrues direkte i murstenene - aldrig skrue skrueerne i fugerne. Minimer alle åbninger mellem bagsiden af P500 og muroverfladen.

- Installation på træ**
- Benyt monteringskortet for placere hullerne så mindst 2 skruer er fastgjort i træet.
 - Det anbefales at bore styrehuller for at opnå en korrekt placering. Brug monteringspladen til at bore Benyt monteringspladen for at bore 4 pilothuller 25 mm dybe idet man benytter et 2 mm træbor.
 - Hvis man benytter den alternative Alarmfølér – se sektion E. Alternativ Alarmfølér installation.
 - Anbring boksen på de 4 huller og spænd skrueerne direkte ind i træet.
 - Spænd skrueerne indtil de flugter med bagsiden af boksen. spænd ike for kraftigt.

NB. Kun montering på mur er godkendt for LP 1175 certification.

Includerede dele

KeySafe P500, Europa 002045 inkluderer	
Mur monteringskit	10102698G1-01
Kodeændrings værktøj	

KeySafe P500 med alarm switch, Europa 002046	
Indeholder:	
Alarm switch	10102706G1
Mur monterings kit	10102698G1-01
Kodeændringsværktøj	

Tilbehør/reservedele

Item	Part #
Alarm switch	10102706G1 (Europe)
Weather cover	10102726P1
Code tamper plate	10102703G1
Wood mounting kit	10102699G1
Masonry mounting kit	10102698G1-01
Key Cover	10102725P1

Begrænset garanti

UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc. ("UTCFS") garanterer, at dette produkt er fri for fejl i materialer og udførelse i 1 år fra købsdatoen (2 år i Europa). Nærværende garanti er begrænset til reparation Eller udskfigning efter UTCFS eget valg. Skader Forårsaget af ændringer, misbrug eller forkert brug, Slid, fejlagtig installation, anvendelse eller opbevaring, Fejl eller uagtsomhed fra nogen anden part end UTCFS er ikke dækket. UTCFS er ikke ansvarlig For arbejdsomkostninger i forbindelse med fjernelse Eller reinstallation af produkter. Der garanteres efterfølgende for det reparerede eller udskiftede produkt i henhold til nærværende begrænede garanti i resten af garantiperioden eller i 90 dage hvilken periode der måtte være længst UTCFS AFGIVER IKKE NOGEN GARANTI, UDTRYKKELG ELER UNDERFORSTÅET, FOR SALGBARHEDE ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. UTCFS HÆFTER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER FOR TAB AF BRUG DRIFTSTAB, TVYER, SKADE PÅ EJENDOM ELLER ERSTATNING FOR DOKUMENTEREDE TAB, TILFÆLDIGE SKADER, ELLER FØLGESKADER. Kontakt venligst din lokale leverandør for at få nærmere oplysninger om reparation eller udskfigning i henhold til betingelserne i nærværende garanti.

DE Installationsanleitung

Nachfolgend wird Ihnen schrittweise die Handhabung des KeySafes erklärt.

🔑 = Eingabe der Zahlenkombination.

A. Codekombination einstellen

- Es gibt keinen voreingestellten Code auf Ihrem KeySafe. Sie setzen Ihren individuellen eigenen Code. In einer Kombination kann jeder Buchstabe/Zahl nur einmal verwendet werden.
- Die Reihenfolge ist beliebig.
- Verwenden Sie keine Zahlenkombinationen, welche leicht zu erraten sind, wie z.B. Telefonnummern oder Geburtstage.

- Halten Sie die durchsichtige Kunststoffflasche fest und ziehen Sie die Wetterschutzhülle ab.
- Schieben Sie die CLEAR-Taste nach unten.
- Zum Öffnen des Gehäusedeckels drehen Sie die OPEN-Drehgriff um 180° im Uhrzeigersinn.
- Benutzen Sie einen Schraubendreher um die Schraube vom Codeverschlussschutz (Abdeckplatte) zu lösen.
- Schieben Sie die Abdeckplatte in Richtung des Deckelscharniers und entfernen Sie selbige. Lösen Sie von der Schlüsselabdeckung die Kunststoffkarte.
- Auf der Rückseite des Gehäusedeckels befinden sich die beschrifteten Codierschalter zur Einstellung der gewünschten Kombination. Es sind 10 Schalter mit Zahlen und 2 Schalter mit Buchstaben. Die Codeschalter besitzen eine Pfeilkennzeichnung. Zeigt der Pfeil in Richtung des Gehäusescharniers ist der Codeschalter AKTIVIERT, zeigt der Pfeil in Gegenrichtung ist der Codeschalter DEAKTIVIERT. Andere Stellungen der Codeschalter sind undefiniert.
- Um den Code einzustellen, muss der OPEN-Drehgriff um 180° entgegen dem Uhrzeigersinn zurück in die Verschlussstellung gedreht werden.

***Wichtig!** Der OPEN-Drehgriff muss sich in der Verschlussstellung befinden, bevor die Einstellung der Codekombination erfolgen kann. Die gewaltsame Einstellung der Codekombination in der Öffnungsstellung des OPEN-Drehgriffs kann zu Beschädigungen führen und ist nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.*

- Benutzen Sie die Nase an der Kunststoffkarte zum Einstellen der Kombination an den Codeschaltern. Wie unter Punkt 5. beschrieben, ersehen Sie an der Richtung der Pfeile ob die Codetaste aktiviert ist oder nicht. Zum Verändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor: Drücken Sie mit der Kunststoffkarte oder einem geeigneten Schraubendreher den Stift nach unten und drehen Sie diesen in die gewünschte Richtung (AKTIVIERT: Pfeilspitze in Richtung Deckelscharnier, DEAKTIVIERT: Pfeilspitze zeigt vom Deckelscharnier weg). Nur diese zwei Positionen sind zulässig und nur in diesen Positionen rastet der Stift ein.
- Stecken Sie die Kunststoffkarte zurück auf die Schlüsselabdeckung. Setzen Sie die Abdeckplatte für den Codeverstelluschutz wieder auf und schieben Sie diese in die Befestigungsposition. Sichern Sie die Abdeckplatte mit der Schraube. Optional: Um den Codeverstellschutz (Abdeckplatte) gegen Manipulation zu schützen, kann die Abdeckplatte mit einer Sicherheits Torx Schraube (T15) gesichert werden.

B. Überprüfen der eingestellten Codekominaton

- Die Überprüfung der eingestellten Codekombination sollte immer bei geöffnetem Gehäusedeckel durchgeführt werden. Nur dann lassen sich Korrekturen vornehmen. Der OPEN-Drehgriff muss sich in der Verschlussposition befinden. Sollte dies nicht der Fall sein, drehen Sie den OPEN-Drehgriff um 180° entgegen dem Uhrzeigersinn. Geben Sie jetzt Ihre gesetzte Codekombination am Gehäusedeckel ein bei jeder gedrückten Taste müssen Sie ein „Klicken“ hören). Sollten Sie eine falsche Taste betätigen, müssen Sie durch drücken der CLEAR-Taste den Vorgang abbrechen und anschließend den Eingabevorgang von Beginn starten
- Drehen Sie den OPEN-Drehgriff um 180° im Uhrzeigersinn. Wenn die eingegebene Codekombination korrekt war, dann lässt sich der OPEN-Drehgriff in die Öffnungsstellung bringen und die Codetasten springen zurück in die Ausgangsposition. Sollte dies nicht der Fall sein, drücken Sie die CLEAR-Taste und kontrollieren Sie Ihre Codeeinstellungen wie im Abschnitt B „Codekombination einstellen“ beschrieben.

C. Montage des Produktes KeySafe P500

- Schieben Sie die CLEAR-Taste nach unten.
- Zum Öffnen des Gehäusedeckels drehen Sie den OPEN-Drehgriff um 180° im Uhrzeigersinn.

Montage auf Mauerwerk:

- Benutzen Sie die Montageschablone um die Position der Befestigungspunkte festzulegen. Eine sichere Montage erreichen Sie, wenn Sie die Befestigungspunkte im Mauerwerk und nicht in den Fugen positionieren.
- Bohren Sie die 4 Befestigungspunkte ins Mauerwerk. Benutzen Sie einen 5 mm Bohrer und bohren Sie ein ausreichend tiefes Loch.
- Möchten Sie den optionalen Alarmsensor nutzen, dann lesen Sie zuerst den Abschnitt E „Montage optionaler Alarmsensor“.
- Befestigen Sie den KeySafe mit 4 Schrauben auf dem Mauerwerk. (Hinweis: Sie müssen die mitgelieferten Schrauben der Modelle 002045 oder 002046, oder den Mauerwerkmontagesatz aus dem Zubehörprogramm, od gleichwertige Schrauben verwenden, um das erteilte Sicherheitszertifikat zu erfüllen.)
- Ziehen Sie die Schrauben fest an ohne diese zu überdrehen.

Hinweis: Der KeySafe P500 muss mit einem Mindestabstand von 15 cm zu einer Ecke des Mauerwerks montiert werden. Stellen Sie sicher, dass der KeySafe P500 bündig mit dem Mauerwerk verschraubt ist und die Schrauben nur direkt im Stein positioniert sind. Befestigen Sie die Schrauben niemals in den Mörtelfugen zwischen den Steinen.

Montage auf Holz:

- Benutzen Sie die Montageschablone um die Position der Befestigungspunkte festzulegen. Eine sichere Montage erreichen Sie, wenn Sie mindestens 2 Schrauben im festen Wandrahmen oder im Massivholz positionieren.
- Für eine sichere Montage sollten Sie mit einem 2 mm Bohrer die Löcher 25 mm tief vorbohren.
- Möchten Sie den optionalen Alarmsensor nutzen, dann lesen Sie zuerst den Abschnitt E „Montage optionaler Alarmsensor“.

- Befestigen Sie den KeySafe mit den 4 Schrauben auf dem Holz.
- Ziehen Sie die Schrauben fest an ohne diese zu überdrehen

Hinweis: Das erteilte Sicherheitszertifikat LPS1175 deckt nur eine Montage auf Mauerwerk ab.

D. KeySafe öffnen und schließen

- Schieben Sie die CLEAR-Taste nach unten.
- Geben Sie die richtige Codekombination ein. Sollten Sie eine falsche Eingabe tätigen, müssen Sie mit der CLEAR-Taste die Codetasten zurücksetzen und erneut die komplette Codekombination eingeben.
- Zum Öffnen drehen Sie den OPEN-Drehgriff um 180° im Uhrzeigersinn. Während dieser Drehbewegung werden die Codetasten zurückgesetzt. **Hinweis: Der Öffnungsmechanismus ist so konstruiert, dass dieser nur bei der Eingabe der korrekten Codekombination funktioniert. Das gewaltsame Öffnen bei falscher Codekombination ist nicht möglich. Der OPEN-Drehgriff lässt sich dann nur frei bewegen. Drehen Sie den OPEN-Drehgriff soweit zurück bis dieser wieder einrastet.**
- Zum Verschließen drehen Sie den OPEN-Drehgriff um 180° entgegen dem Uhrzeigersinn in die Verschlussposition.

E. Montage optionaler Alarmsensor

- Sollten Sie den optionalen Alarmsensor erworben haben, entnehmen Sie der Lieferung den beiliegenden kleinen runden Magnet. Bringen Sie den Klebestück auf der Unterseite des Magneten an und entfernen Sie das Schutzpapier vom Klebeband. Kleben Sie den Magneten wie in Schaubild E dargestellt in die dafür vorgesehene Öffnung.

- Für die Zuleitungen von der Alarmanlage zum Alarmsensor bohren Sie mit Hilfe der Bohrschablone ein 10 mm Loch durch das Mauerwerk.
- Führen Sie die Kabel des Sensors durch die Bohrung. Drücken Sie den Sensor vorsichtig so in die Wand, dass der Sensor bündig mit der Oberfläche abschließt.
- Schließen Sie den Sensor an Ihre Alarmanlage an. Bei etwaigen Fragen kontaktieren Sie bitte den Hersteller oder Betreiber Ihrer Alarmanlage.
- Konfigurieren Sie den Alarmsensor in Ihrer Alarmanlage und prüfen Sie durch das Öffnen und Schließen des KeySafes die korrekte Funktion des Sensors.

- Die Zuleitungen von der Alarmanlage zum Alarmsensor bohren Sie mit Hilfe der Bohrschablone ein 10 mm Loch durch das Mauerwerk.
- Führen Sie die Kabel des Sensors durch die Bohrung. Drücken Sie den Sensor vorsichtig so in die Wand, dass der Sensor bündig mit der Oberfläche abschließt.
- Schließen Sie den Sensor an Ihre Alarmanlage an. Bei etwaigen Fragen kontaktieren Sie bitte den Hersteller oder Betreiber Ihrer Alarmanlage.
- Konfigurieren Sie den Alarmsensor in Ihrer Alarmanlage und prüfen Sie durch das Öffnen und Schließen des KeySafes die korrekte Funktion des Sensors.

Lieferumfang

KeySafe P500, Typ Europa 002045 beinhaltet:	
Mauerwerk Montagesatz	10102698G1-01
Werkzeug für Codeverstellung	

KeySafe P500 mit Alarm-Funktion, Typ Europa 002046 beinhaltet:	
Alarmsensor	10102706G1
Mauerwerk Montagesatz	10102698G1-01
Werkzeug für Codeverstellung	

Zubehör/Ersatz Teile

Artikel	Teilenummer #
Alarmschalter	10102706G1 (Europe)
Wetterschutzhülle	10102726P1
Codeverstellschutz	10102703G1
Befestigungsmaterial für Holz	10102699G1
Befestigungsmaterial für Mauerwerk	10102698G1-01
Schlüsselabdeckung	10102725P1

Gewährleistung

UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc. ("UTCFS") gewährleistet während einer Dauer von einem Jahr (in Europa zwei Jahre) ab Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Material und Verarbeitungsfehlern ist.

Diese Gewährleistung ist nach Wahl von UTCFS beschränkt auf Reparatur oder das

Ersetzen. Die Gewährleistung deckt nicht die Schäden ab, die durch vergesene oder falsche Codekombinationen entstehen. Schäden die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Installation, Anwendung und Lagerung, Fehler oder Nachlässigkeit einer anderen Partei als UTCFS, sind durch die Gewährleistung nicht gedeckt. UTCFS übernimmt keine Arbeitskosten für das Installieren oder Entfernen von ihren Produkten. Das reparierte oder ersetzte Produkt wird dann unter den Bedingungen dieser Gewährleistung für den Rest der Gewährleistungsfrist oder 90 Tage, was immer länger ist, gewährleistet. UTCFS ÜBERNIMMT KEINE ANDERE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GARANTIE DER MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFTET UTCFS FÜR PRODUKTIONSAUSFALL, ENTGANGENEN GEWINN, DIEBSTAHL, SACHSCHÄDEN, BESONDERE ZUFALLS- ODER FOLGESCHÄDEN. Informationen bezüglich Reparatur oder Ersatz unter den Bedingungen dieser Gewährleistung erteilt Ihnen Ihr lokaler Lieferant.

NL Installatie instructies

Zie afbeeldingen voor stap-voor-stap instructies. Verdere informatie wordt hieronder verstrekt.

🔑 = Geef de code in.

A. Uw code instellen

- Standaard heeft de KeySafe geen code. Kies uw eigen code. Elk nummer of elke letter kan maar éénmaal gebruikt worden.
- Gebruik geen combinatie die eenvoudig te achterhalen is.

- Open de weersbestendige bescherming van de KeySafe.
- Druk de CLEAR knop naar beneden.
- Draai de Open knop 180° in wijzerzin om het deksel te openen.
- Gebruik een schroevendraaier om de schroef van de code beschermingsplaat los te maken.
- Schuif de code beschermingsplaat in de richting van het scharnier van de KeySafe. Verwijder de plaat en verwijder het plastic instelplaatje uit het plastic sleutel beschermingsdeksel.
- Er zijn 10 genummerde knoppen en 2 knoppen met letters. Deze knoppen hebben pijltjes. Pijltjes die van het scharnier weg wijzen, staan UIT (OFF) en maken geen deel uit van de combinatie. Pijltjes die naar het scharnier wijzen, staan AAN (ON) en maken deel uit van de combinatie.
- Tenwijk de KeySafe open is, draait U de OPEN knop in 180° in tegenwijzerzin, terug in de gesloten positie.

Belangrijk! De OPEN knop moet in de GESLOTEN positie staan vooraler de code kan gewijzigd worden. Indien U de pijltjes forceert terwijl de OPEN knop in de OPEN positie staat, kan u de KeySafe beschadigen! Deze beschadiging valt buiten de garantie!

- Gebruik het plastic instelplaatje om de combinatie in te stellen. Om een cijfer of letter aan de code toe te voegen, gebruikt U het instelplaatje in het groeofd pijltje van het cijfer of letter dat U wenst te gebruiken. Draai 180° tot het pijltje terug opveert en het pijltje in de ON positie staat. Om een cijfer of letter te verwijderen uit de code, gebruikt U ook het instelplaatje in het groeofdje pijltje van het cijfer of letter. Draai 180° tot het pijltje terug volledig opveert en het pijltje in de OFF positie staat.
- Plaats het plastic instelplaatje opnieuw in het beschermingsdeksel. Plaats de code beschermingsplaat terug en schuif de plaat op zijn plaats. Schroef de plaat vast met de schroef. Optie: Om de plaat echt sabotage veilig te maken, bevestigt U de plaat met de anti-sabotage schroef met een Torx T15 schroevendraaier.

B. Uw code testen

- Verzeker U ervan dat de OPEN knop in de vergrendelde positie staat. Indien dit niet het geval is, draai de OPEN knop dan in tegenwijzerzin, todat de knop in de vergrendelde positie staat. Druk nu enkel de knoppen van uw code in. Elke knop moet klikken bij het indrukken. Indien U op een foute knop drukt, drukt U de CLEAR knop naar beneden en begint opnieuw met de ingave van Uw code.
- Draai de OPEN knop 180° in wijzerzin om de KeySafe te openen. Indien de code correct ingesteld is, kan U de OPEN knop volledig draaien en de slot zal openen. Indien de code incorrect is ingesteld, drukt u de CLEAR knop naar beneden en kijkt U terug bij sectie B Uw code instellen.

C. Uw P500 KeySafe bevestiging

- Druk de CLEAR knop naar beneden.
- Draai de OPEN knop 180° in wijzerzin om het deksel te openen.

Bevestiging in metselwerk:

- Gebruik het installatie sjabloon om de plaats van de gaten te bepalen, zodat deze zich zo veel mogelijk in het midden van de steen bevinden. Plaats de schroeven niet in de mortel, omdat dit de bevestiging zal verzwakken.
- Gebruik het installatie sjabloon om 4 gaten te boren met een 5 mm steenboor. Boor de gaten minimum 7 mm dieper dan de lengte van de schroef. Verwijder alle stof en steengruis uit de gaten.
- Indien U een optionele alarm sensor gebruikt, zie dan sectie E Optionele alarm sensor installatie.
- Plaats de KeySafe over de 4 gaten en schroef de schroeven direct in de steen. (**Opm.: U moet de schroeven voor metselwerk gebruiken, die meegeleverd worden met de modellen 002045 en 002046, of de bevestigingskit voor metselwerk, of een equivalent product om de beveiligingscertificatie te behouden.**)
- Schroef de schroeven vast tot dat de kop van de schroef tegen de achterwand van de KeySafe drukt. Let op dat U de schroeven niet te vast draait.

Opmerking: Plaats de P500 op minstens 15cm van de hoeken van de steen. Zorg ervoor dat de P500 vlak op het metselwerk staat en dat de schroeven rechtstreeks in de steen geschroefd worden. Schroef de schroeven nooit in cement. Minimaliseer de openingen tussen de P500 en het metselwerk.

Bevestiging op houten wanden of -frames:

- Gebruik het installatie sjabloon om de plaats van de gaten te bepalen. Ten minste 2 schroeven moeten in het houten muurframe of in een volle houten balk geschroefd kunnen worden.
- Het is aan te raden om eerst kleine gaatjes voor te boren. Gebruik het installatie sjabloon om 4 gaten te boren die elk 25 mm diep zijn. Boor met een houtboor van 2 mm.
- Indien U een optionele alarm sensor gebruikt, zie dan sectie E Optionele alarm sensor installatie.
- Plaats de KeySafe over de 4 gaten en schroef de schroeven direct in de muur.
- Schroef de schroeven vast zodat de kop van de schroef tegen de achterwand van de KeySafe drukt. Let op dat U de schroeven niet te vast draait.

Opmerking: Alleen de bevestiging in metselwerk is goedgekeurd voor de LPS1175 certificatie.

D. Openen en sluiten van Uw KeySafe

- Druk de CLEAR knop naar beneden.
- Voer de code in. Indien U een incorrecte code ingeeft, drukt U de CLEAR knop naar beneden om de knoppen terug te zetten en geeft U de code opnieuw in.
- Draai de OPEN knop 180° in wijzerzin om de KeySafe te openen. Bij het draaien aan de knop, zal de code gewist worden. **Nota: De OPEN knop is zodanig ontworpen dat hij niet open geforceerd kan worden. Indien een incorrecte code ingegeven wordt, en de knop geforceerd wordt, zal de knop vrij rond draaien en dus het slotmechanisme niet bedienen. De KeySafe zal niet openen. Om de knop te resetten, draait U de knop helemaal terug in de gesloten positie, zodat de knop opnieuw zal in het slotmechanisme zal grijpen.**
- Om te sluiten, het deksel van de KeySafe sluiten en de OPEN knop 180° in tegenwijzerzin draaien naar de vergrendelde positie.

E. Optionele Alarm Sensor Installatie

- Indien U de alarm sensor afzonderlijk gekocht heeft, neemt u het kleine ronde magneetje dat bij de sensor hoort. Bevestig één zijde van de dubbelzijdige tape op de achterkant van de magneet en verwijder dan het papierje van de tape en plak de magneet in het gaatje, zoals aangegeven in figuur E.
- Voer de draden van de alarm sensor door het gat zodat ze door de muur gaan. Duw voorzichtig de alarm sensor in de muur totdat de sensor verzonken is.
- Sluit de sensor aan op Uw inbraakdetectie systeem volgens de instructies of laat dit uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
- Configureer Uw inbraakdetectie systeem voor de sensor en open en sluit de KeySafe. Controleer dat Uw systeem correct werkt.

Inbegrepen onderdelen

KeySafe P500, Europe 002045 bevat:	
Kit voor bevestiging in metselwerk	10102698G1-01
Kaartje om code te wijzigen	

KeySafe P500 met alarm switch, Europe, 002045 bevat:	
Alarm switch	10102706G1
Kit voor bevestiging in metselwerk	10102698G1-01
Kaartje om code te wijzigen	

Accessoires/Reserve onderdelen

Onderdeel	Bestel #
Alarm switch	10102706G1 (Europe)
Weersbestendige bescherming	10102726P1
Code beschermingsplaat	10102703G1
Installatie kit voor hout	10102699G1
Installatie kit voor metselwerk	10102698G1-01
Sleutel beschermingsdeksel	10102725P1

Beperkte garantie

UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc. ("UTCFS") garandeert dat dit product vrij van materiaal- en constructiefouten is gedurende een termijn van één jaar vanaf de verkoopdatum (twee jaar in Europa). Deze garantie is beperkt tot de reparatie of vervanging, naar keuze van UTCFS. Schade door wijzigingen, verkeerd gebruik of misbruik, slijtage, incorrecte installatie, toepassing of opslag, of fout of nalatigheid van een andere partij dan UTCFS is niet gedeckt. UTCFS kan niet aansprakelijk gesteld worden voor de arbeidskosten in verband met de verwijdering of herinstallatie van producten. De gerepareerde of vervangen producten worden gegarandeerd onder de bepalingen van deze Beperkte garantie gedurende de langste termijn van ofwel de overblijvende duur van de garantietermijn ofwel 90 dagen. UTCFS VERLEENT GEEN ANDERE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIES INZAKE VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN SPECIFIEK DOEL. IN GEEN GEVAL ZAL UTCFS AANSPRAKELIJK GESTELD KUNNEN WORDEN VOOR VERLIES VAN GEBRUIK; WINSTDERVING; DIEFSTAL; BESCHADIGING OF SPECIALE, INCIDENTELE, OF GEVOLGSCHADE. Voor informatie inzake de reparatie of vervanging krachtens de bepalingen van deze garantie kunt u contact opnemen met uw plaatselijke leverancier.

NO Installasjons veiledning

Se bilder for veiledning steg for steg. Ytterligere informasjon, se lengre ned i veiledningene.

🔑 = Tast inn kode.

A. Programering av KeySafe

- Det er ingen forhåndsinnstilt kombinasjon programert på KeySafe P500. Velg din egen kombinasjon. Hvert tall / bokstav kan bare brukes én gang.
 - Ikke bruk en kombinasjon som lett kan gjettes.
- Ta plast fanen og åpne været deksleet.
 - Trykk ned CLEAR knappen.
 - Vri OPEN håndtaket medurs 180 ° for å åpne lokket.
 - Bruk en skrutrekker for å fjerne skruen beskyttelsesplaten over kodeskrueene er festet med.
 - Skyv beskyttelsesplaten mot hengslene av KeySafe, trekk ut platen og fjern plaskort fra nøkkeldeksleet.
 - Det er 10 tallknapper og 2 bokstavknapper med piler på baksiden av lokket. Når pil peker vekk fra hengslene er de i AV posisjon og er ikke en del av kombinasjonen. Når pilene peker mot hengslene er de i PA posisjon, og er en del av kombinasjonen
 - Med KeySafe åpen, vri håndtaket moturs 180 ° tilbake til låst posisjon.
- Viktig!** Håndtaket må være i låst posisjon før koden kan endres. Vridning av programmeringsknappene når håndtaket står i stilling OPEN, kan skade KeySafe og gjøre*

garantien ugyldig.

- Bruk skruppen i det ene hjørnet på plaskort å programmerne koden. For å legge til et nummer eller bokstav i koden, bruk skruppen til å vri skruene på tallet / bokstaven du ønsker å stille. Vri 180 ° til pilen spretter tilbake helt opp og pilen peker i den retning ON. Hvis du vil fjerne et tall eller en bokstav fra koden, bruk skruppen til å vri skruene på tallet / bokstaven du ønsker å fjerne. Vri 180 ° til pilen spretter tilbake helt opp og pilen peker i den retning OFF.

- sett plaskortet tilbake på nøkkeldeksleet. Fest beskyttelsesplaten for programmeringsknappene med skruen i lokket. Valgfritt: For å gjøre kombinasjonen beskyttet mot uensket manipulering, bytt ut skruen med en Torx T15 anti-tamper skruer.

B. Teste din kombinasjon

- Sørg for at OPEN håndtaket er i låst posisjon. Hvis ikke, vri OPEN håndtaket mot klokken til den står i låst posisjon. På forsiden av KeySafe, trykker du inn knappene i den innprogramerte kombinasjonen. Trykk på hver knapp inntil det høres et klikk. Hvis du trykker på feil knapp, trykk ned på CLEAR knappen og trykk inn koden på nytt.
- Vri OPEN håndtaket medurs 180 ° for å åpne. Hvis koden er riktig inntastet, vil OPEN handtaket kunne vrís helt rundt til låsebolten er trukket helt inn. Hvis ikke, trykk ned CLEAR knappen og se avsnittet B. Programmering av KeySafe

C. Montering av KeySafe P500

- Trykk ned CLEAR knappen.
- Vri OPEN håndtaket medurs 180 ° for å åpne lokket.

Installasjon på mur:

- Bruk monteringsmalen og plasser hullene slik at de er så nær midten av murstein som mulig. Ikke sett inn skrueene i mørtel siden dette vil gi svekket montering.
- Bruk monteringsmalen for å bore 4 feste hull med en 5mm murbor til en dybde på minst 7mm dypere enn lengden på skruen. Fjern borestøv fra alle

- Brúk monteringsmalen for á bore et 10mm hull gjennom veggen slik at alarmsensoren og ledningene kan færes til alarmsystemet.
- Stíkk alarm sensor ledningene gjennom hullet til innsíden av veggen. Skyve forsíktig alarmonsensoren inn í veggen til det er jevnt með overflatan på veggen.
- Koble sensoren til alarmsystem í henhold til instruksjon. Hvis du ikke er kjent med alarmsystem, anbefales det at du kontakter selskapet som installerte alarm til ríktig konfigurering.
- Konfigurer alarm og deretter åpne og lukke KeySafe for á sjekke at alarmsystemet fungerer med sensoren.

Deler inkludert:

KeySafe P500, Europe 002045 inkluderer:	
Monteringssett for betong	10102698G1-01
Verktøy for endring av kode	

KeySafe P500 með alarm bryter, Europa 002045 inkluderer:	
Alarmbryter	10102706G1
Monteringssett for betong	10102698G1-01
Verktøy for endring av kode	

Tilbehør / Reservedeler

Artikkel	Artikkelnummer
Alarmbryter	R1075-N (US) <div>10102706G1 (Europe)</div>
Beskyttelsesdeksel	10102726P1
Beskyttelsesplate	10102703G1
Kit for tremontering	10102699G1
Kit for murmontering	10102698G1-01
Nøkkeldeksel	10102725P1

BEGRENSET GARANTI

UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc. ("UTCFS") garanterer at dette produktet vil være fritt for materialell og produksjonsfeil í en periode på to ár frá produksjonsdato (2 ár for Europa). Garantien er begrenset til reparasjon eller utskifting av produktet etter UTCFS valg. Garantien dekker ikke skader som skyldes modifisering, feilbruk eller feilhándtering, normal slitasje, feilinstallering, bruk, lagring, feil eller forsømmelse av en annen part enn UTCFS. UTCFS kan ikke holdes ansvarlig for arbeidskostnader ved fjerning eller reinstallerling av produkter. Vilkårene í denne begrensede garantien gjelder det reparerte eller utskiftede produktet í den gjenstående garantitiden, men minst 90 dager. UTCFS GIR INGEN ANDRE DIREKTE ELLER UNDERFORSTÄTTE GARANTIER FOR SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR BESTEMTE FORMÁL. UTCFS CAN IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER HOLDES ANSVARLIG FOR TAP AV BRUK, TAPT FORTJENESTE, SKADE PÅ EIENDELER, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER. Hvis du ónsker informasjon om reparasjon eller utskifting av produktet í henhold til vilkårene í denne garantien, vennligst ta kontakt med din lokale leverandør.

IS Notkunar leiðbeiningar

Sjá myndir um uppsetningu og stillingu. Nánari upplýsingar eru hér að neðan.

 = Innsláttur talnakóða.

A. Innsláttur talnakóða.

- Það er ekki forstillt númeraróð á KeySafe lykiboxinu þínu. Veldu þína eigin talnaróð. Hvert númer/bókstaf í talnakóða er aðeins hægt að nota einu sinni.
- EKKI nota númer í talnakóða sem er auvelt að geta uppá, eins og t.d. símanúmer eða afmælisdaga.

- Takió í flípann á veðurhlíf og opnió.
- Þrýstió nióur CLEAR takkanum.
- Snúió OPEN takkanum réttssælis í 180° til að opna lokió.
- Notió skrufárm til að losa um skrófu í öryggisloki á bakhlíó takkaboróð.
- Rennió öryggisloki í átt að lamafestingu, takió plötuna frá og losió um plastspjaldió sem er á hlíf

lyklageymslunar.

- Það eru 10 tölustafir og 2 bókstafir með örvum á bakhlíó takka boróð. Örvar þeirra talna sem snúa frá lamafestingu, "OFF" eru ekki með í talnakóða. Örvar sem snúa að lamafestingu "ON" teljast með í talnakóða sem valin er.
- Meó KeySafe lykibox opió, snúió OPEN takka framaná loki rangsælis um 180° aftur í læsta stillingu.

NB! Snúnings hnappur framan á talnaloki “OPEN” veróur að vera í læstri stillingu áður en talnakóða er breytt. Þvingun á stillingu talnakóða þegar OPEN takki er í ólæstri stillingu getur valdió skemdum á talnaloki KeySafe lykiboxs og ógildi ábyrgó framleióanda.

- Notió plastspjaldió úr loki til að setja inn talnakóða. Til að setja eða bæta við talnakóða ýtió með flípanum á plastspjaldinu nióur á þá tólu sem á að velja og snúió um 180°eða þangaó til örinn smellur upp aftur og örinn snýr í átt að ON merkingu. Til að fjarlægja tólu eða bókstaf þá ýtió aftur á tóluna með flípanum á plastspjaldinu og snúió önninu um 180° þangaó til örinn smellur upp aftur og snýr að OFF merkingu.
- Eftir að talnakóói hefur verió valin, settió plast spjald aftur á hlíf lyklageymslu. Setjió öryggislok aftur á bakhlíó talnaboróð og rennió þvi á sinn staó. Tryggió að lokinu sé fest aftur með skrófu. Valmoguleiki: Til að koma í veg fyrir að stillingum sé breytt af óörum en úmsjónamanni lykiboxs, settió þá þartilgerða öryggisskrófu sem einungis er hægt að opna með Torx T15 öryggisskrúfárm.

B. Sannreyna talnakóða

- Tryggóu að OPEN takki sé í læstri stóðu. Ef ekki, þá snúuó OPEN takka rangsælis uns hann er í læstri stóðu. Sláió einungis inn valin talnakóða. Ýtió á hverja tólu / bókstaf einu sinni eða þangaó til heyrirst smellur, þá er talan örðin virk. Ef ýtt er á ranga tólu eða bókstaf, ýtió þá nióur CLEAR takkanum og sláió inn réttan talnakóða aftur.
- Snúió OPEN takka réttssælis um 180° til að opna. Ef talnakóói var rétt valin þá snýst OPEN takkinn til fulls og lásbolti opnast, ef ekki þá ýtió nióur CLEAR takkanum og byrjió aftur samkv. lió B. Innsláttur talnakóða.

C. Uppsetning á KeySafe P500

- Þrýstió nióur CLEAR takkanum.
- Snúió OPEN takkanum réttssælis í 180° til að opna lokió.

Lykibox fest á steinvegg:

- Notió sniómáta af lykiboxi til að stílla af, merkió fyrir holum samkv. máta.
- Borió 4 gót samkv. sniómáta með 5mm steinbor, borió holur 7mm djúpi en lengd skrófu. Hreinsió allt ryk úr öllum borgötum.
- Ef öryggisskynjari er með í uppsetningu sem aukabúanóur, þá skoðió kafia E. Aukabúnaður – uppsetning öryggisskynjara.
- Staðsetjió KeySafe P500 yfir borgót og skrófió beint í stein. (*ath. Nota veróu meðfylgjandi skrófur eða sambærilegar til að viðhalda öryggisvottun framleióanda.*)
- Heróió skrófur þangaó til skrófuhäus er þéttur að bakhlíó KeySafe. Várist að ofheróa ekki skrófur.

Ath. Ekki skal festa P500 lykiboxió nær mýruóu óthorni en 15 cm. Passió að P500 lykibox liggi þétt að undirlagi og lágmarkió allt bil milli bakhluta P500 lykibox og undirlags. Meófylgjandi steinskrófur eiga að skrófust beint inn í stein samkv. ofangreindum leióbeiningum.

Lykibox fest á timbur:

- Notió sniómáta af lykiboxi til að stílla af, merkió fyrir holum samkv. máta. Festió lykibox tryggilega eða þanning að minnst 2 skrófur nái festu í gegnheilán við. (t.d. huróakarm eða buróastóó.)
- Ráólagt er að bora með 2mm bor, 25mm djúp gót til að tryggja rétta staósetningu á lykiboxi.
- Ef öryggisskynjari er með í uppsetningu sem aukabúanóur, þá skoðió kafia E. Aukabúnaður – uppsetning öryggisskynjara.
- Staðsetjió KeySafe P500 yfir borgót og skrófió beint í timbur.
- Heróió skrófur þangaó til skrófuhäus er þéttur að bakhlíó KeySafe. Várist að ofheróa ekki skrófur.

Ath. Aóeins uppsetning á steinvegg er með samþykktu LPS 1175 vottun.

D. Opna og loka KeySafe lykiboxinu þínu.

- Ýtió nióur CLEAR takkanum.
- Sláió inn talnakóða. Ef slegió er inn rangur talnakóói, ýtió þá á CLEAR takkan aftur til að núllstillá takkaboró, sláió inn réttan talnakóða.
- Snúió OPEN takkanum réttssælis um 180°til að opna. Talnakóói hreynsast út þegar snúningshnapp er snúió. **Ath. Snúningshnappur er hannaóur þannig að ekki er hægt að**

þvinga opnun. Ef rangur talnakóói er sleginn inn og OPEN takki þvingaður í snúning þá slær hann frá þ.e. snýst óvirkur án þess að hægt sé að opna KeySafe. Til að virkja OPEN snúníngstakka þá þarf að snúa honum rangsælis þangaó til hnappur smellur aftur í virkni.

- KeySafe lykiboxinu er lokaó með þvi að leggja lokió aftur og snúa OPEN takkanum rangsælis um 180° í læsta stóðu.

E. Aukabúnaður – uppsetning þjófavarnaskynjara

- Ef þú keyptir með öryggisskynjara fyrir KeySafe P500, finndu þá lítió hringlaga segulstál sem fylgdi skynjaranum. Festu límbútin á bakhlíó seguls, riftó af hlífóarmíða á límbút og staósettú segul í gat samkv. teikningu E.
- Notió sniómát af lykiboxi og borió 10mm gat í gegnum vegginn svo hægt sé að koma fyrir virtöngingu að tengistóó öryggiskerfis.
- Þræóió vira frá skynjara í gegn. Staósetjió skynjara þannig að hann sé sléttur með vegg.
- Tengió skynjara við öryggiskerfi samkv. leióbeiningum kerfis. Ef þú ert ekki kunnugur þvi kerfi sem þú ert með þá er mælst til að þú hafir samband við þjónustuaóila öryggiskerfis og fáir aðstöó við uppsetningu.
- Stíllió skynnjara úr lykiboxi í öryggiskerfi og opnió lokió KeySafe til að tryggja að öryggiskerfi virki rétt.

Innihald í þakkningu

Lykibox P500, vörunúmer 002045:	
Steinskrófur	10102698G1-01
Lykil til að breyta talnakóða	

Lykibox P500 með öryggistöngingu, vörunúmer 002046:	
Tengjanlegur segulrofi	10102706G1
Steinskrófur	10102698G1-01
Lykil til að breyta talnakóða	

Aukahlutir

Item	Part #
Alarm switch	R1075-N (US) <div>10102706G1 (Europe)</div>
Weather cover	10102726P1
Code tamper plate	10102703G1
Wood mounting kit	10102699G1
Masonry mounting kit	10102698G1-01
Key Cover	10102725P1

Takmörkuó ábyrgó

UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc. (“UTCFS”) ábyrgist að þessi vara sé án galla í efni og handbragói vóru í tvó ár frá dagsetningu sannanlegs kaup (eitt ár utan Evrópu). Ábyrgó þessi nær yfir víógeró á vóru eða útskiptingu hennar eftir ákvörðunum UTCFS. Þessi ábyrgó nær ekki yfir gleymdan talnakóða eða ranglega innslegnum talnakóða. Skemmdir að völdum breytingar á vóru, misnotkunar hverskonar, óeóllilegu sliti, rangri uppsetningu, rangri notkun eða geymslu vörunnar, vanrækslu að hálfu annara en UTCFS fellur ekki undir ábyrgó. UTCFS er ekki ábyrgóarskiilt gagnvart kostnaói sem til kann að koma vegna vinnu eða skemmda við nióurtóku eða enduruppsetningu á vörunni. flutningskostnaói eða óörum þeim kostnaói sem til kann að koma vegna vóru. Víógeró vara eða útskipt vara er í ábyrgó samkvæmt ofangreindum skilmálum um umboósaóila UTCFS á Íslandi – BB Festing ehf – www.bliss.is.

UTCFS MAKES NO OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL UTCFS BE LIABLE FOR LOSS OF USE; LOST PROFITS; THEFT; PROPERTY DAMAGE; OR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Til að nálgast víógeró eða endurnýjun á vóru samkvæmt ofangreindum skilmálum þú vinsamlegast hafió samband við umboósaóila UTCFS á Íslandi – BB Festing ehf – www.bliss.is.

FI Asegnusohjeet

Kuivissa esitetään asegnusvaiheet askel askeleelta. Lisätietoja ohjeen lopussa.

 = Näppäile käyttökoodi.

A. Tunnusluvun asettaminen

- Avainsäilöössä ei ole mitään koodia valmiiksi ohjelmoituna. Valitse sellainen koodi, jossa sama numero esiintyy vain kerran.
- Älä käytä tunnuslukua, joka on helppo arvata.

- Avaa sääsuojakotelo.
- Paina alas CLEAR-painike.
- Käännä OPEN-kahvaa myötapäivään 180° avataksesi kannen.
- Käytä ruuvimeisseliä irrottaaksesi koodin asettamiseen tarvittava muovilevy.
- Liu’uta muovilevyä saraknoita kohti. Vedä kortti irti avaimia suojaavasta mustasta muovikannesta.
- Kannessa on 10 numeroitua painiketta ja kaksi kirjainpainiketta, joissa on nuoli painikkeen päällä. Nuolet, jotka osoittavat poispäin saraknoista, eivät ole valittuna numerohjdistelmään.
- Käännä OPEN-kahvaa 180 astetta vastapäivään, takaisin lukittu-asentoon. Tärkeää! OPEN-kahvan tulee olla lukittu-asennossa, jotta koodia voidaan muuttaa.
- Valitse haluamasi numerohjdistelmä kääntämällä muovilevyllä painikkeita 180 astetta ON-asentoon, kohti saraknoita. Jos haluat poistaa j valitun numeron, käännä painike takaisin OFF-asentoon.
- Laita muovilevy takaisin paikalleen. Lukitse muovilevy ruuvilla.

B. Tunnusluvun testaaminen

- Varmista että OPEN-kahva on lukittu-asennossa. Näppäile asettamasi tunnusluku numeropainikkeilla. Jos näppäilet väärin, paina CLEAR-painiketta ja yritä uudestaan.
- Käännä OPEN-kahvaa 180° myötapäivään. Jos tunnusluku on oikea, kansi aukeaa.

C. Uuden laitteen avaaminen

- Paina alas CLEAR-painike.
- Käännä OPEN-kahvaa myötapäivään 180° avataksesi kannen.

Kiinnitys tiiliseinään:

- Käytä sapluunaa apunasi merkataksesi ruuvien reiät seinään. Asenna avainsäiliö mahdollisimman keskelle tiiltä. Älä kiinnitä ruuveja saumalaastien kohdalle, se heikentää kiinnitystä.
- Käytä sapluunaa apunasi porataksesi 4 kiinnitysreikää. Käytä 5mm poranterää ja poraa vähintään 7mm syvyyteen.
- Jos käytät ulkopuoleista ovimagneettia, katso kohta “E”.
- Aseta Keysafe porattujen reikien päälle ja kierrä ruuvit suoraan tilieen. (Huomautus: Kiinnitykseen tulee käyttää tiiliseinää varten tarkoitettuja ruuveja jotka toimitetaan mallien 002045 ja 002046 mukana tai tiiliseinään tarkoitettua asennussarjaa tai muita turvallisuusasetukset täyttäviä ruuveja.
- Kiristä ruuveja kunnes niiden kannat on tiukasti Keysafen pohjassa kiinni. Älä kuitenkaan ylikiristä ruuveja. Huomautus: Älä asenna Keysafää 15cm:ä lähemmäksi tiiliseinän kulmaa. Tarkasta että tuote on kiinnitetty suoralle seinälle ja että ruuvit menevät suoraan tiiliseinään. Älä koskaan kiinnitä ruuveja laastiin. Minimoi kaikki raot seinän ja Keysafen välissä.

Kiinnitys puuseinään:

- Käytä sapluunaa apunasi merkataksesi vähintään kaksi ruuvireikää seinään.
- Käytä sapluunaa apunasi porataksesi kiinnitysreiät. Käytä 2mm puuterää ja poraa vähintään 25mm syvyyteen.
- Jos käytät ulkopuoleista ovimagneettia, katso kohta “E”.
- Kiinnitä avainsäiliö puuseinään ja kiristä ruuvit hyvin.

D. Avainsäilön avaaminen ja sulkeminen

- Paina CLEAR-painike alas.
- Näppäile tunnuslukusi.
- Käännä OPEN-kahvaa 180° myötapäivään auki-kohtaan. Huomaa: OPEN-kahva on valmistettu niin ettei sillä pystytä väkisin avaamaan avainsäiliöä. Jos kahvaa käännetään väkisin, se rikkoo lukitusmekanismin. Kahva kääntyy vapaasti, avaamatta kuitenkaan avainsäiliöä.
- Lukitse avainsäiliö kääntämällä OPEN-kahvaa vastapäivään 180° astetta.

E. Ovitunnistimen liittäminen avainsäilöön

- Jos ostat ovitunnistimen erikseen, käytä avainsäilön mukana toimitettavaa pientä

pyöreää magneettia. Poista liimatarra magneetin takaosasta ja liimaa magneetti kuvan “E” mukaiseen reikään.

- Käytä sapluunaa ja poraa 10mm reikä seinään, niin että kaapelointi saadaan vietyä hälytinlaitteelle.
- Vedä kaapelointi avainsäilön pohjan läpi. Paina varovaisesti magneetti seinään sisään, niin että se on seinän tasalla.
- Liitä kaapelointi hälytinlaitteeseen keskuksen ohjeiden mukaisesti.
- Ohjelmoi ovimagneetti hälytintjärjestelmään ja testaa järjestelmää avaamalla ja sulkemalla avainsäilön kantta.

Myyntipaketin sisältö

KeySafe P500, Eurooppa 002045 sisältää:	
Tiiliseinän asennussarjan	10102698G1-01
Koodin vaihtamiseen tarkoitettun työkalun	

KeySafe P500 hälytyskoskettimella, Eurooppa 002046 sisältää:	
Hälytyskoskettimen	10102706G1
Tiiliseinän asennussarjan	10102698G1-01
Koodin vaihtamiseen tarkoitettun työkalun	

Lisälaitteet/Varaosat

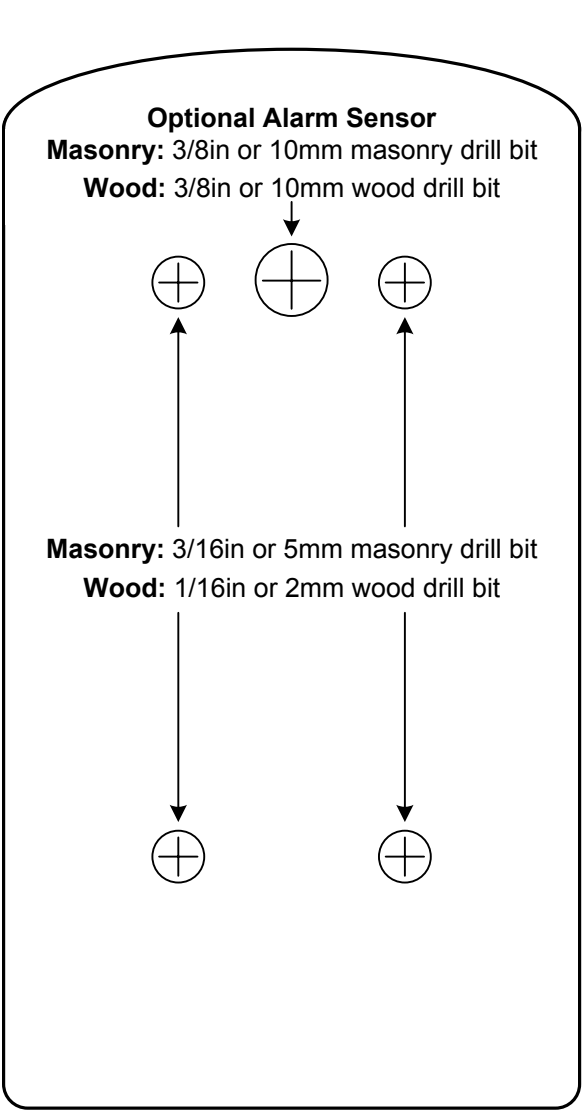
Laite	Osanumero
Ovimagneetti	10102706G1 (Europe)
Sääsuojakotelo	10102726P1
Muovinen koodilevy	10102703G1
Asennussarja puuseinään	10102699G1
Asennussarja tiiliseinään	10102698G1-01
Avaimia suojaava muovi	10102725P1

Rajoitettu takuu

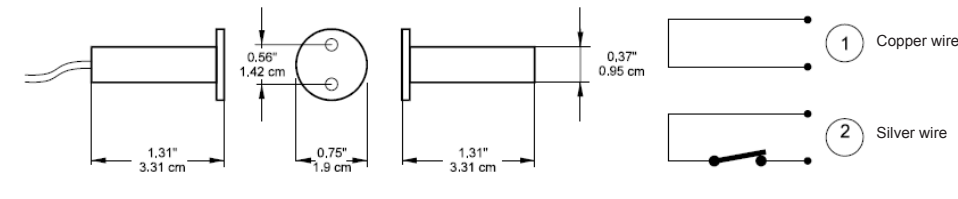
UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc. (“UTCFS”) takaa, että tämä tuote on virheetön materiaalin ja työn osalta yhden vuoden ajaksi (kaksi vuotta Euroopassa) alkaen ostopäivästä. Takuu ei kata uhohtunutta tunnuslukua. Vahingot, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, kulumisesta, virheellisestä asennuksesta tai säilytyksestä eivät kuulu takuun piiriin. UTCFS ei vastaa asennuskustannuksista, jotka syntyvät laitteen irrottamisesta tai uudelleen asentamisesta. UTCFS EI MYÖNNÄ MUITA TAKUITA, EIKÄ VASTAA LAITTEEN ASENNUSPAIKASTA TAI KÄYTTÖTARKOITUKSESTA. TAKUU EI KATA VARKAUKSIA, TULON MENETYKSIÄ, OMAISUUDEN VAHINGOITTIMISTA, SATUNNAISIA TAI VÄLILLISIÄ KULUJAJA.

KeySafe™ P500

Mounting Template



Alarm Sensor Diagram



Refer to Section E above for optional alarm sensor installation instructions.

Kidde

www.keysafe.com